

نام و نام خانوادگی:		اداره کل آموزش و پرورش استان اصفهان		نام درس: آموزش قرآن	
نام پدر:		اداره سنجش		تاریخ امتحان: ۱۴۰۰/۶/۲۷	
نام آموزشگاه:		مدیریت آموزش و پرورش		مدت امتحان: ۳۵ دقیقه	
نمره کتبی:		جمع نمره با حروف:		ساعت امتحان: ۱۰ صبح	
				نمره کتبی: نمره شفاهی - عملی:	
				نام و نام خانوادگی و امضای مصحح:	

ردیف	امتحانات هماهنگ استانی پایه نهم دانش آموزان، داوطلبان آزاد و مدارس آموزش از راه دور غایب مجاز در نوبت شهریور ۱۴۰۰	نمره
------	--	------

۱	درستی یا نادرستی ترجمه واژه‌های قرآنی زیر را با علامت (✓) مشخص کنید. * تحت : زیر درست □ نادرست □ * عظیم : کوچک درست □ نادرست □	۰/۵
۲	ترجمه صحیح واژه‌های « اموال - حدید » به ترتیب در کدام گزینه آمده است؟ الف) مال - طلا □ ب) ثروت - آهن □ ج) دارایی - نقره □ د) مالها - فلز □	۰/۲۵
۳	ترجمه کدام کلمه درست است؟ الف) عَد: دیروز □ ب) دَسوا: فراموش می‌کنید □ ج) نار: آتش □ د) فائِز: بخشنده □	۰/۲۵
۴	معادل فارسی واژه‌های قرآنی زیر را از بین کلمات داده شده، انتخاب و مقابل آن‌ها بنویسید. * ذُنُوب : « گناهان - تاریکی‌ها - نافرمان » * جَاءَ : « برگشت - آورد - آمد » * إِخْوَة : « برادران - خواهران - برادری »	۰/۷۵
۵	کلمه‌های مشخص شده را فقط ترجمه کنید. ﴿ قَهْلٌ مِنْ مُدَكِّيرٍ ﴾ (.....) ﴿ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ ﴾ (.....) ﴿ الْعَزِيزُ الْغَفُورُ ﴾ (.....)	۰/۷۵
۶	ترجمه درست عبارت‌های زیر را با علامت (✓) مشخص کنید. * هُمْ يَسْتَعْفِرُونَ : الف) آن‌ها آمرزش می‌خواهند □ ب) آن‌ها آمرزش خواستند □ * خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ : الف) خلق کرد مرگ و زندگی را. □ ب) آفرید مرده و زنده را. □ * مَنَافِعُ لِلنَّاسِ : الف) فایده‌ای برای مردم. □ ب) فایده‌هایی برای مردم. □	۰/۷۵

نام و نام خانوادگی:		اداره کل آموزش و پرورش استان اصفهان		نام درس: آموزش قرآن	
نام پدر:		اداره سنجش		تاریخ امتحان: ۱۴۰۰/۶/۲۷	
نام آموزشگاه:		مدیریت آموزش و پرورش		مدت امتحان: ۳۵ دقیقه	
				ساعات در ۲ صفحه	

ردیف	امتحانات هماهنگ استانی پایه نهم دانش آموزان، داوطلبان آزاد و مدارس آموزش از راه دور غایب مجاز در نوبت شهریور ۱۴۰۰	نمره
------	--	------

۷	شماره‌ی هر عبارت را در مربع مقابل ترجمه درست آن بنویسید. (دو ترجمه اضافه است)	۰/۷۵
	۱- اِتَّبِعُوا الْحَقَّ: <input type="checkbox"/> پیروی کنید از حق.	
	۲- اَجَلٍ مُّسَمًّى: <input type="checkbox"/> مدتی معین.	
	۳- الَّذِي اَوْحَيْنَا اِلَيْكَ: <input type="checkbox"/> آنچه وحی کردیم به تو.	
	<input type="checkbox"/> پیروی کردند حق را.	
	<input type="checkbox"/> سرآمدی خوشایند.	

۸	با توجه به ترجمه، از بین کلمه‌های داده شده در جای خالی عبارتهای زیر، کلمه مناسب بنویسید (دو کلمه اضافه است)	۰/۵
	[اُنْصَبَتْ - رَبَّنَا - سَطِحَتْ - رَبُّكُمْ]	
	☞ قالوا الله: گفتند پروردگارا ما الله است.	
	☞ كَيْفَ : چگونه هموار شد.	

۹	ترکیب های قرآنی زیر را ترجمه کنید.	۱/۵
	* فَمِ اَلَيْلٍ :	
	* اِلَى الْاِلَابِلِ :	
	* اَصْحَابِ السَّعِيرِ :	

۱۰	ترجمه عبارتهای قرآنی زیر را کامل کنید.	
	اَقْلًا يَنْظُرُونَ <input type="checkbox"/> پس (۰/۵)	
	سَبْحًا طَوِيلًا <input type="checkbox"/> (۰/۵)	
	لِقَوْمٍ يوقِنُونَ <input type="checkbox"/> برای که یقین دارند. (۰/۲۵)	
۴	رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ <input type="checkbox"/> و (۰/۷۵)	
	اِنَّا اَرْسَلْنَا نُوحًا <input type="checkbox"/> ما را. (۰/۷۵)	
	وَيَرْزُقُهُ <input type="checkbox"/> و به او (۰/۲۵)	
	اَنْزَلَ السَّكِينَةَ <input type="checkbox"/> را. (۰/۵)	
	مَسَاكِينَ طَيِّبَةً <input type="checkbox"/> (۰/۵)	

